

Vragen van de redactie

Voor u ligt de derde editie van de Zjwamer Gezetz. Een reactie stellen wij zeer op prijs!

Wat vindt u goed of wat minder goed? Over welke onderwerpen zou u graag eens iets willen lezen? U kunt ook zelf een artikel naar de redactie sturen. Hou er wel rekening mee dat de redactie bepaalt of het bericht kan worden geplaatst en/of aangepast moet worden.

De deadline voor het indienen van kopij voor de volgende editie is 23 augustus. U kunt reageren door een mail te sturen naar zjwamergezetz@gmail.com.

Wijkspreekuur Swalmen
Inwoners in Swalmen, Boukoul en Asselt kunnen een beroep doen op het wijkteam Swalmen.

Spreekuur wijkagent/wijkboa
Elke dinsdagmiddag van 13.00 tot 15.30 uur in het Servicepunt Swalmen aan de Markt 3.

Inloopspreekuur Zorgteam
Iedere 1e donderdag van de maand in St. Jan Baptist aan de Neerstraat 1 en de overige donderdagen in Servicepunt Swalmen van 14.00 tot 16.00 uur.

Telefoonnummers
14 0475 of 0475-359101:
Afdeling Stadstoezicht Roermond.

112:
Politie bij heterdaad/(bloed)speed en verdachte situaties.

0900-8844:
Politie bij overige zaken en vragen (b.v. stand van zaken aangifte).

0800-7000:
Meld Misdaad Anoniem.

14 0475:
Gemeente Roermond voor meldingen in de openbare ruimte.

In de ban van Corona

Op het moment dat dit artikel bij de redactie van de Zjwamer Gezetz ingeleverd moest zijn (medio mei) hebben we net vernomen dat de maatregelen om het corona-virus in te dammen beetje bij beetje worden versoepeld. Net als iedere inwoner ben ook ik benieuwd of op het moment dat deze Zjwamer Gezetz bij u in de bus valt de maatregelen het beoogde effect hebben (gehad), of dat bijstelling nodig is (of wellicht reeds heeft plaats gevonden).

Hoe het ook zij, sinds medio maart - toen de zogeheten intelligente lockdown werd afgekondigd - heeft de samenleving, en dus ook de gemeenschap in Swalmen, een ongekende verandering doorgemaakt.

Ook de Dorpsraad is met de consequenties van alle genomen maatregelen geconfronteerd:

- De Laeskamer is twee maanden helemaal gesloten geweest. Dus geen uitleen van boeken, geen cursussen voor mensen die met iPad of notebook willen leren werken, geen kaartochtenden, geen spreekuur van het wijkteam of wijkagent, geen ongedwongen kop koffie met een praatje. Inmiddels is de Laeskamer wel weer open om boeken te lenen en/of terug te brengen.
- Bij de vorige uitgave van de Zjwamer Gezetz was een evenementenkalender voor Swalmen bijgevoegd. Dat leek ons als Dorpsraad wel handig. Een overzicht van grotere evenementen die in 2020 in Swalmen zouden plaatsvinden. Handig om thuis op het prikbord te hangen, en ook bedoeld voor recreatie-bedrijven in en rond Swalmen om hun gasten te wijzen op evenementen die zij tijdens hun verblijf zouden kunnen bezoeken. Nu (vrijwel) alles wat op die kalender staat niet doorgaat wordt het misschien ooit nog een collectors item....
- Het jaarverslag van de Dorpsraad over de activiteiten in 2019 was ook



Foto: Anna Shvets via Pexels

net voor de lockdown gereedgemaakt. Een geplande bijeenkomst waarin we het jaarverslag zouden aanbieden en bespreken met de betrokken wethouders moest worden afgeblazen.

(Voor geïnteresseerden is het jaarverslag overigens te downloaden via website www.dorpsraadswalmen.nl)

- De geplande huldigungsbijeenkomst voor de Swalmal gedecoreerden van het voorbije jaar hebben we eveneens (voorlopig) moeten cancelen. En het geplande herdenkingsweekend in september ter gelegenheid van 75 jaar bevrijding (samen met Oranje-comité en MHVS te organiseren) wordt ook uitgesteld.

De genomen en nog geldende maatregelen zijn voor geen enkele inwoner van Swalmen zonder gevolgen gebleven. Thuiswerken (al dan niet met kinderen om je heen) of (tijdelijk) geen werk meer hebben; niet meer naar de wekelijkse training/repetitie/kaartavond etc; geen bezoek kunnen ontvangen van (klein)kinderen; dat feest waar je je op verheugd had dat niet doorgaat (of op zijn minst uitgesteld moet worden); dat weekendje weg waar een streep door kon....

Maar misschien ook: eindelijk tijd om dat boek eens te lezen dat al zo lang op je lijstje staat; geen gehaast van de ene

[< Lees verder op pagina 2 >](#)

activiteit naar de andere; toch fijn ook, dat opgeruimde schuurtje; tijd om eens na te denken of de manier waarop we ons leven (en onze samenleving) georganiseerd hebben niet aan enige herziening toe is..... (de vraag stellen is haar beantwoorden).

Ook om over na te denken: Mensen die - nog niet zo lang geleden - om het hardst riepen dat de overheid zich niet teveel met de gang van zaken in het land moest bemoeien (zelfregulering, eigen verantwoordelijkheid, marktwerking) schreeuwen nu moord en brand dat diezelfde overheid meer moet doen om sectoren te redden, en eerder en voor meer mondkapjes en andere beschermingsmiddelen had moeten zorgen etc. Het kan verkeren.....

Enfin, we treffen het bij alle ongemakken en ellende in elk geval nog dat we in Swalmen wonen ("Water- en Groen Gemeente" was de ondertitel vroeger, weet u nog ?) en dat we in onze directe omgeving veel mogelijkheden hebben om ons al wandelend, fietsend, joggend of anderszins te verpozen. Dat levert voor menigeen wellicht ook nieuwe ervaringen op in de zin van "Ontdek je plekje", naar het gelijknamige tv-programma van enkele tientallen jaren geleden. Zoiets dus, maar liefst niet allemaal tegelijk....Ik wens ons tot slot allen toe dat we over enige tijd, als we het woord Corona horen, alleen nog maar denken aan een aardbeien ras of het bier met die naam. ■

Mei 2020,
Wim Suilen, voorzitter Dorpsraad Swalmen

Strabag GoSwalmen Groene Kruisbuurt

Na de forse renovatie van de Stationsbuurt is het nu tijd voor groot onderhoud van de Groene Kruisbuurt. Vanaf 6 mei jongstleden tot medio 2021 worden in deze buurt het bestaande riool, de kolken en de huisaansluitingen vervangen. Details omtrent dergelijke vervangingen kunt u terug lezen in de eerste Zjwamer Gezet (november 2019). Alle ontwikkelingen over het groot onderhoud volgt u via Facebook facebook.com/goswalmen.

STRABAG
TEAMS WORK.

Parkeerplaats Beeckerhof

Daniëlla van Dael en Carmen Meerbeek treffen we op de parkeerplaats van Beeckerhof. Gepassioneerd vertellen zij over de plannen van deze locatie.

Wat zijn jullie concrete plannen?

Wij willen graag een aantrekkelijke plek met een groene uitstraling en met speeltoestellen creëren. Het moet een ontmoetingsplek voor jong en oud worden, uiteraard voor kinderen maar ook met een picknickbank voor de ouders, opa's en oma's of recreanten/fietsers die hier voorbij komen óf van hieruit starten. Verder vinden we het belangrijk dat dit een open plaats blijft en vanaf de Rijksweg goed zichtbaar is. En men moet hier nog steeds kunnen parkeren, onder meer omdat het een plek is waar verenigingen zich verzamelen. Tot slot wordt het een mooie voortuin voor de aanwonenden. Daarbij houden we rekening met het historische karakter van het pand Beeckerhof en de voormalige gracht. Samen met de eigenaar, die ook in dit project participeert, willen we de historie zichtbaar houden.

Hoe zijn jullie bij dit project betrokken?

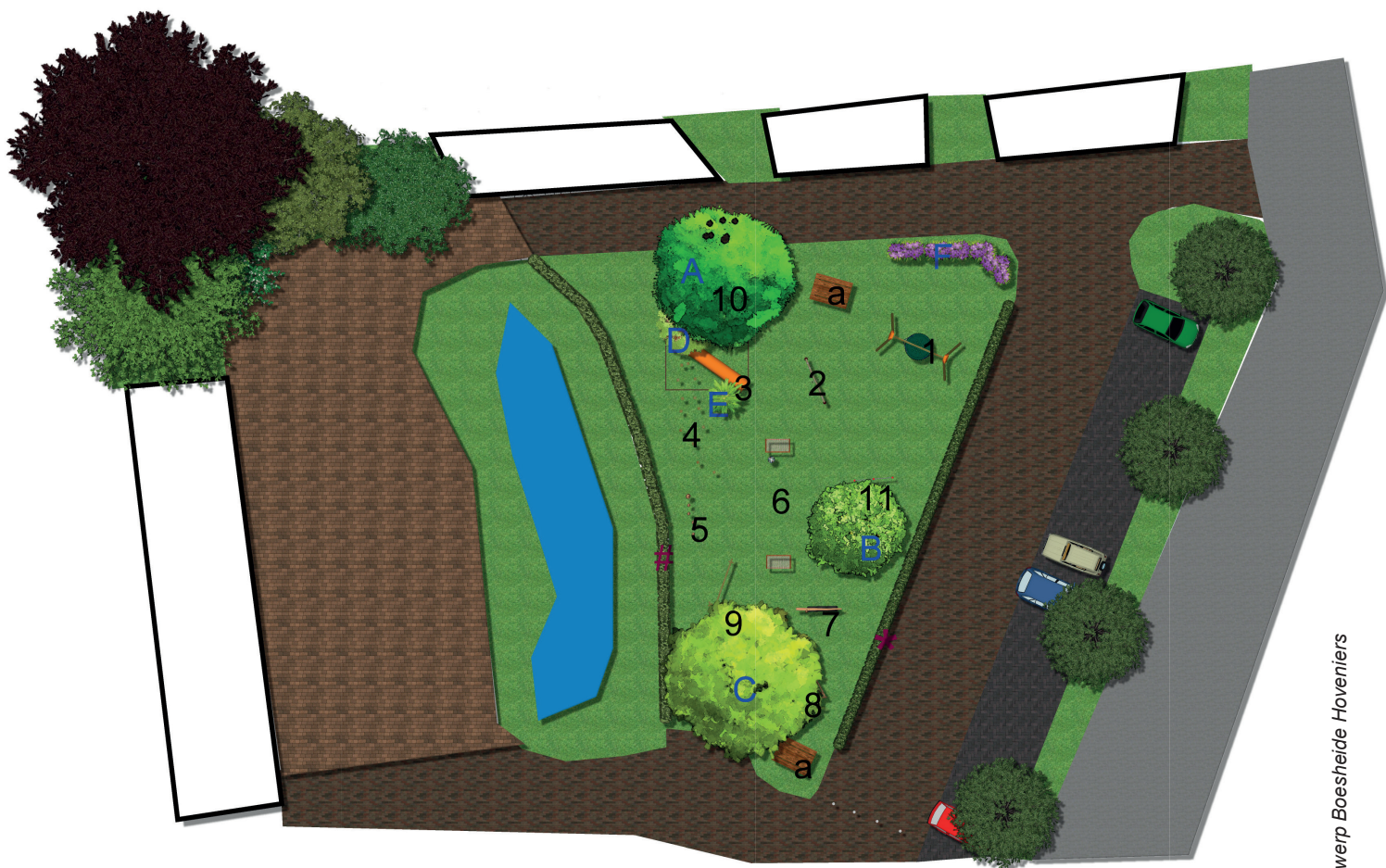
Eigenlijk via een ontmoeting in het Kruidvat. We kennen elkaar al vanaf de middelbare school en raakten in de winkel in gesprek, onder andere over de parkeerplaats bij Beeckerhof. Een aantal jaren geleden zijn we in deze buurt komen wonen en door onze kinderen merkten we dat we speel mogelijkheden voor hen misten. Maar we zagen ook dat deze parkeerplaats, één van de entrees van Swalmen, niet



Foto: Bart Tegels

uitnodigend was. Eigenlijk is het meer een 'kale plak'. Voor niemand en zeker niet voor de direct aanwonenden is het een fraaie aanblik. En omdat de laatste jaren meer gezinnen met jonge kinderen in deze buurt zijn komen wonen, bespraken we de mogelijkheid om een speelgelegenheid op deze parkeerplaats te maken. Bij buurtbewoners inventariseerden wij vervolgens hoe zij tegenover een aanpak van de parkeerplaats stonden. Uit de vele positieve reacties bleek duidelijk dat er behoefte aan speelgelegenheid was. Zo verzamelden wij omwonenden en geïnteresseerden om ons heen, allemaal mensen die deze plek willen verfraaien.

We houden met elkaar contact via Messenger. Vanuit de Dorpsraad konden projecten worden aangedragen; reden waarom wij met hun contact hebben gezocht. Toen bleek dat in het Dorpsplan 2014 ook al een aanpak van deze parkeerplaats opgenomen stond: de wens om hier een mooiere plek te maken. Uit dit contact met de Dorpsraad is een werkgroep ontstaan, twee mensen vanuit de Dorpsraad en wij tweeën. Telkens als er stappen gezet zijn, koppelen wij naar onze achterban terug via Messenger. Overigens informeren wij nieuwe bewoners van de buurt over de plannen en peilen we tevens hoe zij hier tegenover staan.



© Ontwerp Boesheide Hoveniers

Hoe zijn jullie verder gegaan?

Allereerst was er een bodemonderzoek, omdat in het verleden een tankstation aan de parkeerplaats stond. Uit het bodemonderzoek bleek geen verontreiniging. Belangrijk omdat toen duidelijk werd dat we door konden gaan met de plannen. Op basis van input van omwonenden, geïnteresseerden en ons eigen boerenverstand hebben we als werkgroep een zonering en grove indeling van het ontwerp gemaakt. Daarbij is uitgegaan van parkeerplaatsen aan de Rijkswegzijde en een toegangsweg voor de aanwonenden en richting Beeckerhof. Het resterende middengedeelte is voor groen (voorziening) en speelruimte. Met verschillende firma's maakten we toen verdere stappen. Zo heeft Asfaltbouw de grove indeling van het ontwerp vertaald in technische tekeningen. Boesheide Hoveniers heeft vervolgens 2D-tekeningen gemaakt van de indeling van speeltoestellen, bomen en beplanting. Deze tekeningen bespraken we tijdens een inloopavond in juni 2019. De deelnemers aan deze bijeenkomst waren erg enthousiast over de eerste ideeën. Aan de hand van hun opmerkingen is het uiteindelijke ontwerp tot stand gekomen. De speeltoestellen zijn vooral voor kinderen tot 12 jaar: een trapveldje, een vogelnestschommel (erg populair) én verder speeltoestellen van natuurlijke materialen (dus géén aluminium glijbaan).

Wanneer wordt dit ontwerp nu concreet?

Over het ontwerp én uitvoering is veel overleg (geweest) met de gemeente. In november 2019 is het plan via de Dorpsraad bij de gemeente ingediend. De gemeente is heel enthousiast over het plan, maar er zijn enkele hobbels die nog genomen moeten worden. Zo is er ook financiële medewerking van de gemeente nodig voor o.a. de bomen, speeltoestellen en het onderhoud van het hele terrein. Een beroep doen op deze "potjes" en afstemming over de bedragen vraagt tijd. Sponsoring kan echter ook een bijdrage leveren aan de realisatie. Om de vaart erin te houden denkt de werkgroep na over fasering van het project. Bijvoorbeeld eerst het middengedeelte aanleggen met het groen en de speeltoestellen en in een later stadium de beklanking (bestrating?) van de parkeerplaatsen en de toegangsweg. In elk geval willen de dames graag resultaat (laten) zien; men is al weer twee jaar bezig.

Tot slot geven Daniëlla en Carmen aan dat men open staat voor ideeën. Niet alles is in beton gegoten. Als mensen nog suggesties hebben, dan kunnen zij zich melden. Dat geldt ook voor mensen die actief mee willen doen.

Neem contact op met:
 daniëlla_van_dael@hotmail.com of
 carmenenernst-jan@hetnet.nl ■

AANZICHTEN



Tekeningen van de indeling van speeltoestellen, bomen en beplanting. gemaakt door Boesheide Hoveniers



In de Sjenwerper: Fietsclub Vélo l'eauloo Swalmen



Niet iedere inwoner weet dat er in Swalmen een wielclub bestaat. Toch is dat zo: toerclub Velo l'eauloo bestaat officieel al sinds 2001. De aanleiding voor de oprichting ligt nog verder in de historie: in 1997 vertrok een 15-tal enthousiaste Zjwamer fietsers naar Nepomuk in Tsjechië, de zusterstad van Swalmen. Een tocht van ruim 1.000 km georganiseerd door Trommel en Fluitercorps Heide voor het verkrijgen van nieuwe uniformen. Dat beviel zo goed dat er in de volgende jaren gezamenlijk gefietst werd in de Eiffel (1998) in de Vogezen (1999) en in de Elzas (2000). Het kon niet uitblijven dat dit leidde tot de geboorte van een fietsvereniging die in 2000, tijdens een zeer natte fietsweek, gedoopt werd met de naam Vélo l'eauloo.

De officiële oprichting vond plaats op 12 januari 2001. In dit jaar was alles gericht op de fietstocht naar Santiago de Compostella, waar we in 2002 vanuit Swalmen naar toe fietsten. Ongetwijfeld het meest memorabele club-event. In de jaren daarna reden we in clubverband mee in diverse toertochten en organiseerden we relaxte fietstochten met onze partners. De buitenlandse traditie werd hoog gehouden: zo fietsten we naar Marktredwitz (in 2010, onze Harmonie achterna) en volgden fietsweken in het Sauerland, rond de Alpe d'Huez, op Majorca, in Duitsland, de Ardennen, in diverse provincies in ons eigen land, zoals vorig jaar op de Sallandse heuvelrug en in 2018 de Brabantse Wal.

Dit klinkt alsof we een reisvereniging zijn geworden, maar dat is niet zo. Onze hoofdactiviteit, met stip, is de toertocht op de zondagmorgen in de periode half maart tot half oktober. Onze vereniging telt inmiddels zo'n 30 enthousiaste leden, mannen en vrouwen. Leeftijd speelt geen rol blijkt wel, jong en ervaren gaat allemaal prima samen!

Dank zij onze heel actieve routecommissie is er elke week een andere fietsroute, zowel voor de A-groep als de B-groep. Al deze routes zijn te vinden op de website www.veloswalmen.nl. Lengtes van de routes variëren van ongeveer 50 tot 90 km. De A groep rijdt een vast tempo van 28 - 30 km/uur en de B groep 25 - 26 km. Een routekapitein geeft de weg aan en een wegkapitein houdt de veiligheid, snelheid en het wisselen van de koppositie in de gaten. Inderdaad allemaal heel serieus en sportief, dat is het zeker, maar gezelligheid is absoluut belangrijk voor onze fietsers. Na de tocht volgt dan ook stevast een uitgebreide nazit in ons clublokaal bij Thijs en Wilma en nemen we "de toestand in de wereld" door. Behalve op de zondagmorgen klimmen de liefhebbers op dinsdagmiddag en/of vrijdagmorgen in de pedalen voor ritten in de eigen omgeving. En soms zijn er goed getrainde benen die zich wagen aan de Zuid Limburgse heuvels!

Dit jaar, 2020, moeten onze leden zich noodgedwongen beperken tot ritjes

alleen, en eventueel het trainen op de rollerbank thuis, gezien het Corona risico. Plannen voor de traditionele happen-en-trappen fietstocht met de partners en eventuele fietsdagen elders zijn voorlopig in de koelkast gezet. Maar daar malen we niet om, we kijken eerst maar eens uit naar de dag dat we weer als groep op zondagmorgen mogen fietsen. En daarvoor nodigen we ook niet-leden uit om vrijblijvend enkele keren mee te fietsen en de sfeer te proeven. Iedereen is welkom, van jong tot oud, vrouwen en mannen.

De fietstochten starten altijd bij de brug over de Swalm (bij Nepomuk!) om 09.00 uur zolang als de "R" in de maand zit, in de zomermaanden om 08.30 uur. Een helm is verplicht, uiteraard een goed onderhouden racefiets en - voor de A- zowel als voor de B-groep - een redelijke basisconditie. ■



Voel je je aangesproken en wil je op een ontspannen en gezellige manier iets doen aan je fietsconditie, meld je dan vooraf aan voor enkele proefritten bij de secretaris (Tom Geraedts, 0475-503729) of bij de voorzitter (Annelies Lucas, 06-43167593). Ook voor verdere vragen kun je hier terecht. Tot ziens op zondagmorgen!

Ik kan alleen maar aan de bel trekken en hopen...

In gesprek met Pastoor Irec Crasborn (57 jaar).

Hoe bent U in Swalmen terecht gekomen?

Op 22 april 2012 is Irec Crasborn geïnstalleerd als pastoor in de Lambertuskerk van Swalmen.

Als zoon van katholieke ouders in Thorn ging hij in eerste instantie schoorvoetend naar het seminarie. Het levensverhaal van Jezus vertaalt hij in liefde en kwetsbaarheid. Dat werd zijn leidraad en voerde hem als kapelaan naar Ysselstein (6 ½ jaar) en Venray (4 ½ jaar).

In 2011 werd kapelaan Crasborn ontboden bij de Vicaris-Generaal van het bisdom Roermond met de vraag of hij pastoor wilde worden in Swalmen. "In eerste instantie viel mij dat toch wel koud op het dak. Ik was goed geaard in de Peel en voelde mij daar prima bij. Een eerste oriëntatie in Swalmen gaf voldoende voeding aan de nieuwe uitdaging. Helaas bleek al gauw, dat mijn visie niet strookte met de uitgangspunten van het bestuur. Verschil van mening heeft uiteindelijk geleid tot het aftreden van het voltallige bestuur. Daarmee vertrokken ook vele vrijwilligers. Een hard gelag, maar...

We konden met een schone lei beginnen. Inmiddels hebben we de zaak weer aardig op de rit met voldoende perspectief voor de toekomst. De huidige bestuursleden zijn de kartrekkers van onze parochie. Betrokken bij de kerk en dienstbaar aan de gemeenschap. Het kerkbezoek is met zo'n 80 mensen totaal in het weekend heel mager, maar oprecht. Het heeft geen zin om mensen a.h.w. de kerk binnen te trekken. Dat moet intrinsiek van binnen uit komen. Ik kan alleen maar (letterlijk) aan de bel trekken en hopen... Wel jammer, dat het Gregoriaans koor ter ziele is. Dat vaak ongrijpbare Latijns heeft iets mystieks!"

Renovatie van de kerk

"De renovatie is naar voren gehaald in verband met het verdwijnen van de specifieke deskundigheid met betrekking tot de leien daken. Dat is een uitstervend beroep. Als we langer gewacht hadden, was een opknabbeurt in het gedrang gekomen. Dat zou in ieder geval een lange lijdensweg geworden zijn met alle mogelijke gevolgen van dien. Het totale kostenplaatje is € 400.000,-. Met een bijdrage van de Provincie Limburg (€ 200.000,-), Bisdom Roermond (€ 80.000,-) en gemeente Roermond (€ 5.500,-) resteerde nog € 114.000,- die de parochie zelf op moest hoesten. Dankzij particulieren en bedrijven is

dat bedrag inmiddels gereduceerd tot € 75.000,-. Elke bijdrage is overigens nog steeds welkom!

Tijdens de renovatie is Pastoor Crasborn diverse keren op het hoogste platform van de toren geweest. Het fabeltje ging rond, dat hij dan dichterbij de hemel was!... "Echte Carnavalspraat!" noemt hij dat. "Ik vond het wel een voorrecht om dat prachtige dorp Zjwame van boven te mogen aanschouwen. Van daar uit kon ik alles overzien. Elk domeintje, elk tuintje. Waarbij ik mij realiseer, dat elk huisje zijn eigen kruisje heeft. Daarom bidden we dagelijks in elke eucharistieviering voor alle inwoners van Swalmen."

Hoe staat de kerk er financieel voor?

Swalmen kent op een totaal van 8.745 inwoners 3.960 huishoudens. Daarvan (schrik niet) zijn er maar 250 die de jaarlijkse bijdrage van € 110,- betalen. (Dat is maar 6 % t.o.v. het landelijk gemiddelde van 30 %). Soms valt ons een erfenis ten deel. Mijn salaris wordt daarvan betaald en tevens het hele onderhoud van de kerk. Absoluut geen vetpot! Jaarlijks komen we € 20.000,- tekort. Dat wordt afgeschreven op het tegoed, dat mijn voorgangers (Adriaens en Reneerkens) in betere tijden hebben opgebouwd.

Celibaat

De Paus heeft onlangs de deur op een kier gezet met betrekking tot het celibaat. Daarmee zou het aantal roepingen wellicht toe kunnen nemen. Is dat een goede ontwikkeling? Pastoor is heel stellig...

"Dat biedt geen soelaas. Je kunt geen twee heren dienen. In het leven staan vrouw en kinderen veelal op de eerste plaats! Getrouwde priesters komen daarmee eens te meer voor lastige keuzes te staan. Tijdens de Coronacrisis ga ik een ziekenzalving doen. Een partner zou mij dat wellicht ontraden hebben." Hoe ligt dat dan bij een dominee? "Die zal dat beamen en zit al te vaak met dat dilemma."

Hoe ziet een doorsnee werkdag er uit?

"Naast mijn specifieke taken zoals onder andere ziekenzalving en eucharistievieringen (die liggen momenteel bijna stil) bid ik in Coronatijd veel voor alle inwoners van Swalmen. Verder werk ik regelmatig een belijst af en doe ik allerlei klusjes in en om de kerk en tuinonderhoud. Huisbezoeken zijn heel waardevol, maar staan op een laag

pitje in verband met allerlei maatregelen rondom Corona. Als ik op vakantie kan, dan is Italië mijn reisdoel. Dat land is één groot museum."

Openstelling van de kerk voor andere activiteiten

Met wisselend succes is dat doorgevoerd. "Ik probeer met de tijd mee te gaan. Tijdens "Belaef Zjwame Kerst" hebben de meest uiteenlopende koren gebruik gemaakt van de kerk. Ook hebben diverse afscheidsvieringen onder een andere vlag plaats gevonden. In goed overleg staat de kerk open voor de gemeenschap. Daartoe is het van belang, dat er voldoende vrijwilligers beschikbaar zijn. Samenwerking is een must! Uitgangspunten en vormgeving moeten duidelijk zijn voor alle betrokkenen. Dan is er veel mogelijk."

Tot slot...

"Deze Coronatijd kent ook een positieve kant. We worden meer op ons zelf terug geworpen. Gebreken maken de mensen beter; er is meer begrip voor elkaar. Er zijn prachtige voorbeelden van burenhulp. Back to the basics. Mensen zoeken naar houvast; een nieuw doel in het leven."

Pastoor Irec Crasborn voelt zich steeds beter thuis in Swalmen en ziet de toekomst met verworpen tegemoet! "Graag tot ziens!" ■



Foto: Bart Tegels

Terug in de Tijd: 1960 DES Kampioen

In 1960 werd onze plaatselijke voetbalvereniging, DES Swalmen, kampioen. De aanvoerder van dat elftal, Tuur Heynen, blikt zestig jaar later terug op dit memorabele kampioenschap. Zijn herinneringen heeft hij als onderstaand verwoord:

“Paasmaandag, 60 jaar geleden, zou het moeten gebeuren! DES stond bovenaan in de Vierde Klasse KNVB, samen met Roermondia. De wit-zwartten moesten de laatste wedstrijd naar Horn en Roermondia kreeg Asenray op bezoek. Vele supporters vergezelden onze jongens naar Horn. Laatst genoemde ploeg was geen gemakkelijke tegenstander. Zij hanteerden namelijk het systeem van ‘Offside’ spelen. Maar de DES trainer Thei Holthuysen had hier wat op gevonden; hij gaf onze middenvelders Frits en Tuur de opdracht niet te lang te combineren, maar de snelle voorwaartsen Tom, Sjaak en Mat te bedienen met steekpasses tussen de verdedigers door. En uiteindelijk leidde dit tot succes! In die tijd begonnen de wedstrijden nog om 14.00 uur. Om 15.50 uur floot de arbiter voor de laatste keer en was de uitslag 4-0 in het voordeel van de Zjwamer Jónges. Toen was het wachten op de berichten

uit Roermond. Om 16.00 uur kwam het verlossende telefoontje. Asenray had Roermondia geklopt met 4-0. Het feest kon beginnen!

Na terugkomst in Zjwame werd onder de muzikale klanken van Harmonie St. Caecilia naar het gemeentehuis gegaan, waar burgemeester Strens namens de Swalmer gemeenschap de gelukwensen aanbood. Vervolgens werd in groten getale naar het clublokaal gegaan, waar Joep Wolf destijds de scepter voerde. Er werd tot in de kleine uurtjes gefeest.

Een week later moest weer gevoetbald worden en wel de promotie wedstrijden tegen Achates (Ottersum), Venlose Boys en SVM (Munstergeleen). Hierbij kan nog vermeld worden dat in de eerste thuiswedstrijd tegen SVM onze spelers voor het eerst geconfronteerd werden met een tegenstander die rugnummers droeg. Dat was in die tijd even schrikken. Betreffende match werd met 1-0 verloren, terwijl de return drie weken later met dezelfde cijfers werd gewonnen. Bij Venlose Boys werd verloren, maar thuis werd met 3-1 revanche genomen. In de uitwedstrijd contra Achates werd gelijk gespeeld met 1-1,

terwijl de thuismatch met 1-0 werd verloren. Doordat Venlose Boys de mannen uit Munstergeleen in de laatste wedstrijd klopte was promotie naar de Derde Klasse voor DES een feit. De mannen van SVM (met rugnummers!) waren “de sigaar”! Het zal begrijpelijk zijn dat het feest opnieuw losbarstte in het Zjwamer Landj.

Van de zestien personen op de teamfoto hebben er helaas inmiddels veertien het aardse verwisseld voor het eeuwige. Dat zij mogen rusten in vrede.” ■

Elfalfoto Eerste Elfal DES Swalmen 1960

Staan van links naar rechts:

*Jeu op den Camp (voorzitter),
Lei op den Camp, Tuur Heynen
(aanvoerder), Thei Holthuysen
(trainer), Mart Geraedts,
Frits Impelmans, Loe Kluitmans,
Jan Nieskens (grensrechter),
Frans Schreurs (leider),
Sjra Heyman (bestuurslid)*

Gehurkt van links naar rechts:

*Sjaak Pfenning, Harrie Janissen,
Har Alers, Mat Jansen,
Harrie Beurskens, Tom Nieskens.*





Oet Zjwame

Vijf vragen aan een uit Zjwame geëmigreerde persoon. Deze persoon kan al lang of pas recent uit Swalmen zijn vertrokken. Dit keer hebben we de vragen voorgelegd aan Joop Wuts, uit Napier in Nieuw-Zeeland.

Wie bent u en wat doet u momenteel in het dagelijkse leven.

Mijn naam is Joop Wuts en ik ben in 1945 in Swalmen geboren, op de Bosstraat nummer 13, het huis van mijn grootouders aan de Hermans kant. In dit land spreken ze me aan als John, want Joop bestaat eigenlijk niet en iedereen kan John spellen. Ze hebben toch al moeite met de naam Wuts. Aan mijn geboortjaar kun je zien dat ik nu gepensioneerd ben; ik heb mijn hele leven in de detailhandel gewerkt, als laatste als manager van Deka in Napier, een zaak zoals de Hema maar op kleinere schaal.

Mijn levenstijd in Swalmen was niet erg lang, maar 6 jaar, want mijn pa werd tot burgemeester in Kessel benoemd in 1951. De Wuts familie woonde in een huis op Kerkepad en toen we naar Kessel gingen was er toch nog een verbinding met Swalmen. De leraar op de eerste klas was meester Eygenraam en het hoofd van school was Louis Heuvelmans, een broer van mijn grootmoeder. Toch kwam Swalmen vaak terug in mijn jeugd, mijn ouders waren vrienden van Hein en An Geenen die op Kruiskamp 23 woonden. Hein was directeur van de houtfabriek de Crooy waar nu ASW Houten Emballage staat. Hun zoon Paul was een vriend van mij. We hebben aardig wat afgewandeld en toen hij een zeilboot kreeg (kleine BM'er) waren we vaak in Asselt te vinden. Het hoogtepunt na een dag zeilen was altijd een paar biertjes bij café Scheepers – die hadden daar ook een leuke dochter achter de tap staan wat het bier lekkerder deed smaken. Ook was Paul een misdienaar en als ik bij

hem logeerde ging ik altijd mee naar de kerk – alleen was daar wel doorzettingsvermogen voor nodig, want zijn kamer op de Kruiskamp was niet verwarmd en om half vijf uit bed kruipen als het buiten 5 graden onder nul was om naar de mis van 6 uur ('s morgens) te gaan was wel een beproeving.

Andere Swalmenaren van mijn familie waren Jos en Vic Wuts die drogisterij de Salamander hadden en Karel en To Wuts die in de Boutestraat hun handel deden, die nu door zoon Ricks wordt beheerd. In Kessel was fabriek De Maaskant die geëxploiteerd werd door mijn ooms Toine en Charles Hermans, later alleen door Charles. We zagen hem vaak bij ons thuis als de ovens aangestoken waren en ze voor 36 uur gestookt moesten worden.

Wanneer bent u uit Swalmen vertrokken en waarom?

De voornaamste reden dat ik in Nieuw Zeeland ben aangekomen komt door een ander lid van de familie, mijn oom H.H. Wuts, bijgenaamd de Sjeuk (de Sjäök, red.) Hij zat in het verzet gedurende de oorlog en heeft ook in Nederlands Indië gediend. In 1950 is hij naar Nieuw Zeeland geëmigreerd en toen ik uit dienst kwam in 1967 heeft hij mij onderdak verleend voor de eerste 2 jaren van mijn tijd hier.

Wat mist u het meest aan Swalmen?

Wat ik mis van Swalmen zijn de mooie natuurgebieden rond de Swalm en de ijsjes die we kochten bij bakkerij Van Soest vlakbij slagerij Pansters op de Rijksweg. Ik kan de bakker nog zien met een grote houten knuppel het roomijs vormend. Heerlijk!



Wanneer bent u voor het laatst in Swalmen geweest en wat was uw reisdoel?

In de 53 jaar dat ik nu hier zit ben ik zo'n elf keer terug naar Nederland gereisd. Vooral toen mijn moeder nog leefde was het altijd leuk om bij de 70ste, 75ste en 80ste verjaardagen bij de familie te zijn. We maakten dan ook vaak een rondritje van Maastricht via Swalmen, Beesel, Kessel en terug. Ook word ik goed op de hoogte gehouden van het doen en laten in Swalmen door de Facebook pagina van Annelies Wienen, Zjwame wie 't waas en wie 't is.

Welke boodschap zou u aan de mensen in Swalmen willen meegeven?

Een boodschap die ik aan alle Swalmenaren wil mee geven is: hou vast aan je dialect, het is een echte 'taonga' zoals ze dat hier zeggen, een schat, waar men zich alleen de waarde van realiseert als het weg is. Omdat mijn vrouw Pamela alleen Engels spreekt heb ik niet veel kans om het te oefenen maar het 'plat' is mijn moeders taal die ik nooit zal of wil vergeten. Als dit virus gedoe over is zijn Swalmenaren altijd hier welkom, er staat meestal een biertje of wijntje in de ijskast, en je kunt hier ook lekker fietsen (we hebben zo'n 200 km aan fietspaden, veel langs de zee). ■

Geen Bevrijdingsfeesten op 11-12-13 september 2020

75 JAAR VRJHEID



Na de mededelingen van de regering en het aangegeven "tjidspad" is het duidelijk dat een groot bevrijdingsfeest in september er niet in zit. Daarom hebben de Milieu- en Heemkunde Vereniging, de Dorpsraad en het Oranje Comité besloten de geplande viering van "75 jaar bevrijding van Swalmen" uit te stellen tot volgend jaar.

De verenigingen bekijken later dit jaar welke mogelijkheden er zijn rond Koningsdag 27 april, de Dodenherdenking op 4 mei en Bevrijdingsdag 5 mei 2021. Wel wordt begin september aandacht gegeven aan de bevrijdingsoptocht (september 1945) en het feit dat 75 jaar geleden de evacuees terugkeerden uit Noord-Nederland naar een zwaar beschadigd Swalmen.

Afhankelijk van de praktische mogelijkheden wordt op zondag 13 september een Eucharistieviering gehouden in het teken van 75 jaar bevrijding. ■

Familiebad De Bosberg

In gesprek met Gerard Jonkman (voorzitter) en John van den Groenendal (secretaris).

“De Bosberg opende in 1974 zijn poorten. Daarvoor was er sprake van een natuurbad.

Momenteel bestaat het hele complex van 7 ½ hectare uit een bassin van 50 x 25 meter met een diepte van 120 tot 200 cm. Daarnaast is er een kleuter- en (vernieuwd) peuterbad. Er is een grote ligweide en een speeltuin. De totale accommodatie omvat tevens een toiletgebouw en horecavoorziening. Daarnaast hebben we drie schitterende kampeerterrinen, welke ieder afzonderlijk of geheel gehuurd kunnen worden. Hierbij is sanitair aanwezig en een kampkeuken.

Het familiale karakter wordt onderstreept middels een sympathieke prijsstelling voor entree en horeca.”

Hoe is het zo gekomen?...

“De overname in 2003 was een toch wel gewaagde zet van de Stichting. De Zjwaamse gemeenschap stond als één man achter de plannen, maar het vergde veel inzet van allerlei disciplines om de zaak goed op de rails te krijgen. Na een gedegen vooronderzoek is uiteindelijk de volledige exploitatie overgenomen van de toenmalige gemeente Swalmen. Dat is niet zonder slag of stoot gegaan! De totale staat van onderhoud was miserabel. Daarbij hakte de zogenaamde ureumwet van 2005 er ook behoorlijk in: de frequentie van de rondpompcapaciteit van het water moest behoorlijk opgevizeld worden. Het water moest minimaal een keer per vier uur circuleren. De hele infrastructuur ging op de schop. Een hele spaghetti van ondergrondse buizen en slangen werd ontrafeld en vervangen. Ook de machinekamer moest daar op af gestemd worden. Alle verdiensten gingen vrijwel letterlijk de grond in.”

Wat maakt dit complex zo bijzonder?...

“De unieke ligging, het familiale en multifunctionele karakter en de inzet van vele vrijwilligers. Er is behoorlijk aan de weg getimmerd. Het zwembad voorziet duidelijk in een behoefte en heeft bovenregionale bekendheid verworven. We zijn al viermaal gekroond tot het beste buitenbad van Limburg en daar zijn we trots op!”

Hoe gaat dat met zoveel vrijwilligers?...

“Vooropgesteld: we zijn bijzonder trots op alle medewerkers! Wij hebben een zesttal parttime beroepskrachten actief.

Zij zijn eindverantwoordelijk en zorgen voor de aansturing van de hele crew. Zo'n 200 vrijwilligers vormen de kurk, waarop De Bosberg drijft. Vrijwilligerswerk is geen vrijblijvendheid. Het blijft een kunst om iedereen in te zetten op grond van vaardigheden en interesse. Het recente voorjaar zaten we behoorlijk in de rats! We werden plotseling overvallen door het wegvallen van een groot aantal vrijwilligers. De voortgang stond plotseling op het spel. Onze noodkreet leverde gelukkig 80 (!) nieuwe vrijwilligers op. Daar zijn we heel blij mee! Op het gebied van toezicht komen we meestal mankracht tekort. Daarom bieden wij de mogelijkheid tot (bij)scholing met certificaat. Uiteraard is het belangrijk voor het bestuur om iedereen te betrekken bij het hele reilen en zeilen van De Bosberg. Daartoe willen wij op gelijkwaardig niveau communiceren in een platte organisatie. Iedereen doet er toe!”

Wanneer gaat het zwembad open?...

“Normaliter is De Bosberg open vanaf begin mei tot begin september. Vanzelfsprekend speelt de weersgesteldheid een grote rol met betrekking tot de openingstijden. De opstart van het hele gebeuren vergt circa 3 weken voorbereiding. In het grote bad staat in de winter altijd nog een laag water. Dat is nodig om de opwaartse druk te compenseren. Daarmee voorkom je scheurtjes in vloer en wanden. Archimedes weet daar alles van! Uiteraard moet dat groene algenwater weg gepompt worden. Vervolgens wordt het bad schoongemaakt en afgevuld met 2.100 m³ water. Dat laatste alleen al vergt een week. Het totale onderhoud en de groenvoorziening is door het jaar heen vrijwel continu punt van aandacht.”

Wat betekent Corona voor het zwembad?...

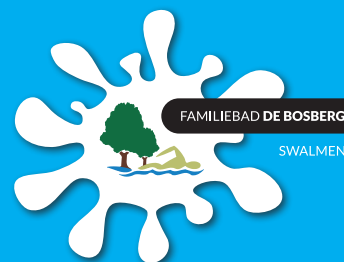
“Recent zijn de richtlijnen van het RIVM enigszins versoepeld. Dankzij de inzet van vele vrijwilligers gaat het zwembad 1 juli in aangepaste vorm open. Vaste groepen kunnen volgens een tijdschema baantjes komen zwemmen. Individuele zwemmers moeten van tevoren een tijdsblok reserveren. Voor de jeugd komen aparte tijdsblokken.

Financieel hebben we gelukkig geen aderlating. Er zijn vrijwel geen kosten gemaakt. Gas, water, elektra en personeel vormen immers de grootste uitgavenpost.”

Tot slot...

“De komende jaren zal de speeltuin helemaal vernieuwd worden. Daarnaast verdient het tegelwerk in het grote bassin een facelift. De kampkeuken zal in 2021 uitgebreid worden.

Vrijwilligers blijven nodig. Aanmelding kan het hele jaar door. Inzet is mogelijk op velerlei gebied: Waterbeheer en Techniek (WET), toezicht, kassa, groenvoorziening, poetsen en opruimen. Voor elk wat wils. Neem geheel vrijblijvend contact op.” ■



**Samen worden wij
Corona de baas!
Samen houden wij
Familiebad De Bosberg
in stand!**

**Ontwikkelingen zijn te volgen
via Facebook en
www.familiebaddebosberg.nl**

Colofon

De Zjwamer Gezet is een uitgave van de Swalmer Dorpsraad. De redactie van de Zjwamer Gezet bestaat uit Chris van Goch, Geert Julicher en Patrick van Cann.

De volgende uitgave is gepland eind september 2020.

De Zjwamer Gezet wordt huis- aanhuis verspreid in Swalmen.

Mensen met een nee/nee sticker kunnen desgewenst een exemplaar van de Zjwamer Gezet meenemen bij Jan Linders of bij Van Heijster Kantoor Boekado.

U kunt de edities van de Zjwamer Gezet ook digitaal lezen.

Kijk hiervoor op de website www.dorpsraadswalmen.nl

Vormgeving: Studio Done, Swalmen.

Druk: Graficgroep Zuid, Swalmen.

provincie limburg
gesubsidieerd door de Provincie Limburg

